

高中中國語文科優化措施——  
課程及評估的規劃與實施(新辦)(十)

文學文化學習與多元活動 (修訂)

香港城市大學中文及歷史學系  
陳學然

2023年6月9日

# 多元活動：十八區文學文化地景看圖作文

- 香港十八區區區有文化；文學素材近在咫尺
- 看圖寫作，書寫所居社區，古今對照，珍惜社區，進步之中如何達至文化保育的雙贏局面？
- 鼓勵學生多關心社區文化事物，既培養社區觀察的能力
- 引發學生關於歲月變遷的懷舊心情，觸發他們的「感覺」。
- 有感覺、有感受、有所反思，這些是寫作的基本要素。否則，不可能動筆寫出一篇有感染力的文章。

# 以社區為題材的看圖寫作練習

- 看圖作文：能引發學生什麼樣的靈感？能訓練學生什麼樣的寫作技巧？能培養學生怎樣的觀察能力？
- 今昔對比：寫作/語文訓練/引起動機（圖片來源，教材運用，學習材料）
- 讓學生能夠仔細觀察，如要不忽略圖中的任何一個細節，便要在下筆前從圖片構圖由上而下、從左至右，從整體到局部慢慢觀察，掌握景物特徵、抓住重點，分清主次。
  - 橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同。（蘇軾：〈題西林壁〉）
- 文化景觀、歷史景點在學生的語文訓練中，可以提供什麼樣的學習素材、思想資源？
- 引發學生對歷史文化遺跡產生情感與賞析
- 認識社區事物的前世今生，培養抒情敘事的能力。
- 培養創意思維能力及批判性思維能力——發思古之幽情以珍惜舊物，欣賞古典之美而美化心靈，同時明白「變化原是永恆」的道理。

## 多元活動：

- 十八區文學地景考察——文學地景路線設計  
(南區文學散步・文學導賞單張、小冊子設計)
- 十八區文學詩詞創作/或寫一篇遊記

# 地景文學與文化景觀

- 地景文學不是一般的風景文字介紹，而一個公認的文化景觀，也必然是有大量的文學記憶與文學書寫。
- 地景文學類別中往往包括了對某個文化景觀的書寫，而文化景觀的構成也脫離不了景觀的文學化過程。
- 當中必然有人為的文學記憶、歷史記憶的後天社會建構，讓本來看似粗糙、簡單的，甚至是一些無形的事物，經過記憶的塑造而歷史化、真實化以至於符號化，使無形的東西變成可見、可感，發揮與時俱進的歷史意義與時代價值。
- 文學書寫、文學記憶，有別於一般的報刊文字介紹或旅遊廣告，是帶高雅韻味、道德價值、審美價值、深邃意境與美學意識的藝術化文字處理。
- 文學書寫、文化內涵與歷史情懷彼此相互貫通，互為表裏。

# 香港的豐富文學、文化景觀(之一)：宋皇臺

- 在文化發展的過程中，人因應其自身的需要，營造出他們認為合適的景物、景緻、建築物、地標等等。
- 人類的文化活動和價值觀足以形塑物理景觀，賦予意義。這被形塑的景觀，被賦予意義的景觀，就是所謂的「文化景觀」(Cultural Landscape)了。
- 以宋皇臺為例：諸遺老因應他們的「宋季記憶」，選擇賦予宋王臺、宋行宮、金夫人墓和侯王廟四個古蹟以互相呼應的意義，經營出一組屬於遺老的文化景觀。(姚道生，黃展樑：〈空留古廟號侯王：論九龍城宋季古蹟的記憶及侯王廟記憶的歷史化〉，《思與言》第55卷第2期，2017年，頁23。)
- 文化景觀的激活既源於人們的歷史記憶，但它反過來也有助於凝聚及磨合人們的文化意識，進而構建出共同的集體記憶，讓不同的人的文化景觀面前發出同代相感乃至異代同音的情志。
- 不少詩詞創作中，憂時感國之哀愁、黍離之悲、離散之情都與宋皇臺、青山景觀等等聯繫一起，這些也構成了數代人的歷史文化記憶所繫之處。

# 文學文化學習與多元活動：以屯門青山作為講解例子

- 區區有歷史、處處有文化：屯門擁有數千年的歷史文化遺跡與豐富人文景觀
- 歷史文化與語文學習關係緊密
- 歷史知識越豐富，文化體驗越深刻，便能夠有效充實文學書寫的故事內涵。
- 讓文章言之有物，有形有質。
- 思想層次越豐富，文筆越雅馴，文章也越耐讀。

# 古典文學中的屯門；屯門裏的中國歷史與文化

---

唐朝屯門設軍，派軍執行管理和保衛任務。

---

《新唐書·地理志》「嶺南道廣州南海郡」：有府二：曰綏南，番禺；有經略軍，屯門鎮兵。

---

韓愈（768-824）在《贈別元十八協律》第六首：「屯門雖云高，亦映波濤沒。」

---

劉禹錫（772-842）《踏潮歌》：「屯門積日無回颿，滄波不歸成踏潮」。

---

二氏是否到過屯門，史家多有質疑。

---

無論如何，屯門雲高、風急、浪大，已是他們的共識。

---

唐代時的屯門已是海上驛站和屯兵之門。

---

屯門是戰略位置，是出入珠三角的必經之地。

---

---

嘉慶朝修繕的《新安縣志》：「杯渡山，海上勝境也」，海拔**583**米，是新界西部第一高山。

---

南朝高僧杯渡禪師在屯門山修道。故稱此山為杯渡山，稱青山是最近百多年的事。

---

五代十國時期，南漢末代君主劉鋹更於大寶十二年（**969**）敕封屯門山為瑞應山。

---

屯門山見於史料的稱謂分別有瑞應山、聖山、清山、青山。

- 中國佛教名山之一，於明代萬曆年間稱為聖山。
- 

「青山」譯名為 **Castle Peak** 。

- **1810**年東印度公司《澳門道路的海圖》的屯門山譯名是**Castle Peak**
  - 青山高峻如堡壘
- 

簡又文指出，清中葉阮元修《廣東通志》(1818-1822)於新安縣圖上亦以青山為聖山。

---

# 香海名山——青山：中國文化在香港源遠流長的一個符號

- 青山寺又名青山禪院，與元朗的靈渡寺、錦田的凌雲寺合稱香港三大古剎。
- 目前青山寺內，有眾多與杯渡和尚有關的文物勝跡。
- 「不二法門」牌坊正面，刻有前清翰林吳道鎔所書「杯渡遺蹟」。
- 牌坊後杯渡岩內設一小龕，內置杯渡禪師石像。龕聯曰：「孟津別後杯猶渡，劉宋修成碁尚傳」。
- 香港許多文人雅士熱衷以杯渡為題在青山題字、寫聯。
- 因書信、文創之故，各種文獻遂多以青山稱之。1920年曹受培摩刻青山頂峰「高山第一」題刻時，所附題跋已是「屯門山一名杯渡山，又名青山」。
- 在他們眼中，杯渡和韓愈一樣，實際是源遠流長的中國文化的一個符號，一個象徵。他們借助這些符號，抒發他們的民族感情和對故鄉的思念。

- 參考劉蜀永：〈屯門青山源遠流長〉《紫荊》雜誌2013年4月號

# 做一個文化專題考察活動：屯門青山的文化景觀與文學書寫

- 青山十景：「挹曉亭」、「香海名山牌坊」、「魚骨墘」、「青雲觀」、「杯渡像」、「龍骨巖」、「高山第一」、「韓陵片石亭」、「和合山門」、「一線天」及「物轉星移」
- 現時青山禪院建築群主要有：「香海名山」牌樓、山門、大雄寶殿、護法殿、菩提薩埵殿、功德堂、客堂、宿舍、「不二法門」牌樓、觀音閣及居士林

# 青山的地景文學與文化景觀：詩鈔、對聯學習/抄寫/尋寶

- 韓陵片石亭對聯

峭壁參天，有僊則靈，杯渡百年成韻事；  
奇峰插地，來源活水，觴流三月屬詩人。

- 梁士詒題香海名山牌樓對聯

樓觀參差，清夜聞鐘通下界；  
湖山如此，何時返錫到中原。

- 陳伯陶題香海名山牌樓對聯

遵海而南，杯渡情依中國土；  
高山仰止，韓公名重異邦人。

# 青山的地景文學與文化景觀：詩鈔、對聯學習/抄寫/尋寶

- 杯渡遺蹟牌坊 順德潘小磐撰  
勝日來遊，問杯渡遺岩，昌黎片石；  
青山長在，愛禪房竹影，古徑松浪。
- 青雲觀 重光志慶 五柳堂贈  
青靄接瑤天，神德無邊連漢鬥；  
雲光飄玉闕，威靈顯赫祐蒼生。
- 青雲觀 重光志慶 陶福添撰  
青佛法無邊，產業依然歸本主；  
雲觀靈赫濯，資金幸得復原人。

# 青山的地景文學與文化景觀：詩鈔、對聯學習/抄寫/尋寶

- 從新界西聖山到九龍聖山：青山到宋皇臺的中原追憶與書懷：
  - 韋陀亭正面有彌勒佛圖，寫有「才上宋皇臺遍尋杯渡石，曾經滄海水願度法身船」對聯
  - 亭背面則寫「護法殿」的匾額和「將軍立地能成佛，菩薩化身善伏魔」。

# 「香海名山」文化景觀的塑造：「海濱鄒魯」——中華文化傳統價值觀的賡續

- 「香海名山」的牌樓1929年聳立於青山山上。
- 倡建牌坊的二十位香港華人縉紳：
  - 傅瑞憲、周壽臣、羅旭龢、曹善允、梁士詒、李右泉、馮平山、黃廣田、盧頌舉、周峻年、李亦梅、黃屏蓀、李佐臣、鄧志昂、鄧肇堅、伍華、麥遂初、劉景初、何華生、鄧照
- 牌樓另一面的「回頭是岸」由鐵禪法師所書。
- 該牌樓屬現存香港歷史最悠久、工藝最精湛的牌樓之一。
  - 古物古蹟辦事處一級歷史建築名冊

# 北望中原的登高之地：抒發去國懷鄉、客途思歸、感時憂國之情

- 「回想故園多感慨，長生宜悟體如來」(周仲良〈游青山〉)
- 「極目海涯知有岸，傷心故壘更憑欄。摩崖健筆存真氣，猶見韓陵片石安。」(李群亮〈登青山〉)
- 由方寬烈編著的《香港詩詞紀事分類選集》共輯有青山寺詩詞共41首，是了解香港文學地景的重要參考書籍。

# 結語：文化、文學景觀與中華文化賞析

- 歷史文化與語文學習關係緊密，可充實文學書寫的故事內涵與深度，使文章言之有物，有形有質；思想越豐富，文筆越雅馴，文章便越耐讀。
- 藉着文學閱讀、雅集吟誦、文學散步、小組研討、即席寫景，捕捉身邊的文學及文化景觀，使文學文化學習更輕鬆有趣，讓學生認識中華文化的源遠流長，博大精深，進而提高語文自學的興趣，培養審美的情趣、態度和能力。
- 課室外的文學及文化活動，有助於培養學生更靈活、更多元地獲取文學、文化的知識，訓練他們的觀察能力與聯想能力。
- 實景、實物的歷史遺跡透過學生實地觀摩、資料搜集及研究，有助於他們建構新的文化價值觀與文化認同感，更加有助於他們重新認識香港的文化淵源——文學近在咫尺，文化就在日常的生活世界；深植於社區每個角落——愛惜社區事物，欣賞中國傳統文化。
- 提高語文自學的興趣，養成良好的語文自學態度和習慣。這些反過來也進一步讓學生懂得賞析身邊文化景觀、文學風景反其歷史淵源，讓知識得到多元的累積，並懂得運用優雅的文字表述所見所感。